



MIDLAND[®]
X-TRA TALK

GXT860/895 Série
GMRS/FRS Radio

MODE D'EMPLOI



midlandusa.com

Bienvenue au monde de l'électronique Midland

Félicitations à l'occasion de votre achat, d'un produit MIDLAND de haute qualité. Votre radio à 2-voie représente l'état de l'art dans la haute technologie de l'ingénierie. Conçu pour le fonctionnement du GMRS (General Mobile Radio Service), ce paquet compact est gros en exécution. Il est une pièce d'équipement électronique de grande qualité, adroitement construit avec les meilleurs composants. Le circuit est de l'état solide et monté sur un robuste circuit imprimé. Votre radio à 2-voie est conçu pour être fiable et sans problèmes de performance pour les années à venir.

Les Fonctions

- Chaîne 42 GMRS / FRS
- 142 codes privés (38 CTCSS / DCS 104)
- VOX
- 10 Appel Alerte à sélectionner (5 Sons d'Animaux additionnelles sur GXT895)
- WEATHER RADIO (Météo Radio) NOAA
- WEATHER SCAN (Météo Scan) NOAA
- WEATHER ALERT (Météo Alerte) NOAA
- Vibreur
- Fonction Scan
- Fonction de surveillance
- Bip de tonalité Roger
- Fonctionnement silencieux
- Verrouillage clavier
- Paramètres de pouvoir HI/MED/LO
- Jack pour les haut-parleurs / le microphone
- Compteur de pile / indicateur de pile faible

Cet appareil conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne cause pas d'interférences nuisibles et (2) cette radio doit accepter toute interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable. Pour maintenir la conformité aux lignes directrices pour l'exposition aux RF de la FCC, pour la portée sur le corps, cette radio a été testé et répond aux directives en matière d'exposition du RF FCC, lorsque utilisé avec les accessoires de Midland Radio Corp. fournis ou désigné pour cette produit. L'utilisation d'autres accessoires ne peut pas assurer conformité aux directives en matière d'exposition du FCC RF. (Testé avec le Kit Oreillette Modèle : AVP-1)

AVIS IMPORTANT: FCC GMRS LICENSE EST REQUISE POUR L'OPÉRATION DU PRODUIT

La série fonctionne sur GXT860/895 GMRS (General Mobile Radio Service) qui nécessite une fréquence FCC (Commission de Communications Fédérales) de licence. Vous devez obtenir un permis avant de faire fonctionner les canaux 1-7 ou 15-42, qui comprennent les canaux GMRS de la Série GXT860/895. Ceux qui font fonctionner les canaux GMRS sans un permis pourraient subir des sanctions graves, en violation des règles de la FCC, tel que stipulé dans la loi sur les communications des articles 501 et 502 (modifié). Il vous sera délivré un appel par la FCC, qui devrait être utilisé pour l'identification de la station lors de l'utilisation de la radio sur les canaux GMRS. Vous devriez également coopérer en utilisant les transmissions admissible seulement, en évitant la l'interférence avec d'autres utilisateurs du GMRS, et d'être prudent avec la durée de votre transmission.

Pour obtenir un permis ou de poser des questions sur la demande de permis, veuillez contacter le FCC au 1-888-CALL FCC ou aller au site Web de la FCC: <http://www.fcc.gov> et faites une demande pour le formulaire **605**.

L'exposition à l'énergie de radiofréquence

Votre radio Midland est conçu pour satisfaire aux exigences suivantes des normes et des directives nationales et internationales relatives à l'exposition de l'être humaine à l'énergie électromagnétique dû aux fréquences de radio:

- Commission de communication fédérale des États-Unis, Code des Règlements Fédérales: 47 CFR partie 2 sous-partie J
- American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical & Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-1992
- Institut de génie électrique et électronique (IEEE) C95. Edition 1-1999
- Conseil national de protection radiologique et de mesure (NCRP) des États-Unis, Rapport 86, 1986
- International Commission on Non-protection contre les radiations ionisantes (ICNIRP) 1998

Pour contrôler votre exposition et d'assurer la conformité avec la population en général, ou aux limites de l'environnement de l'exposition non contrôlée (la transmission ne dépassant pas 50% du temps). La radio génère l'énergie mesurable RF que lors de la transmission.

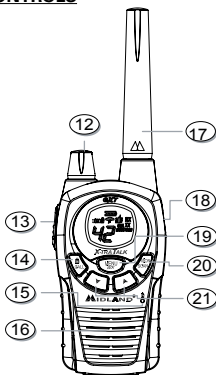
IMPORTANT: Les modifications apportées à cet appareil qui ne sont pas expressément approuvées par MIDLAND RADIO CORP. peut annuler votre droit d'utiliser cet appareil. Votre radio transmet un signal réglementé et attribuée. Il est contraire à la loi de modifier ou d'ajuster les paramètres à l'intérieur de la COMMUNIQUEUR à fin de dépasser ses limites. Tout ajustement à la radio doit être fait par des techniciens qualifiés.

ECRAN



1. KEY LOCK ICON – Indique que le verrouillage du clavier est activé.
2. VOX ICON – Indique que le mode VOX est activé.
3. NOAA WEATHER (WX) BAND ICON – Indique que la radio se trouve en mode météo NOAA.
4. CHANNEL NUMBER (Numéro de chaîne) – Changements de 1 à 42 sur la bande GMRS / FRS (1 ~ 10 sur la bande WX).
5. PRIVACY CODE – Indique le code privé sélectionné par l'utilisateur (oF~38/ oF~104). Il peut être utilisé uniquement sur la chaîne 1~22.
6. BATTERY METER (Compteur de pile) – Indique le niveau du pouvoir de la pile.
7. VIBRATE ALERT ICON (Vibreur) – Indique quand le Vibreur est activé.
8. RECEIVE (RX) ICON – Indique quand la radio reçoit une transmission.
9. TRANSMIT (transmission) (TX) ICON – Indique quand la radio transmet un signal.
10. TRANSMIT POWER LEVEL ICON (Niveau de puissance de transmission) – Indique le réglage de puissance TX (H/M/L)
11. PRIVACY CODE ICON – Indique le code privé (CTCSS / DCS).

CONTROLS



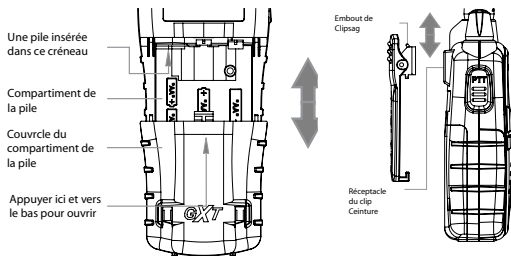
12. POWER/VOLUME KNOB – Tourner vers la droite pour activer le pouvoir et augmenter le volume. Tourner en sens antihoraire pour diminuer le volume et éteindre le pouvoir.
13. PTT Button – Appuyez sur la touche et tenez la pour transmettre les communications vocales.
14. CALL/LOCK Button – Appuyez sur la touche pour envoyer le signal pour un APPEL d'alerte. Appuyez et tenez la touche pour allumer / éteindre le KEY LOCK.
15. MIC – le microphone.
16. SPEAKER – Haut-parleur.
17. ANTENNA – Antenne
18. EXTERNAL SPEAKER/MIC JACK - Jack pour le haut-parleur externe/ microphone.
19. MENU/WX SCAN Button – Appuyez sur la touche pour avoir accès au mode du Menu. Appuyez sur la touche et tenez la touche pendant 5 secondes pour activer la fonction du NOAA WEATHER SCAN (Météo Scan NOAA).
20. MONITOR/SCAN Button – Appuyez sur la touche pour le mode SCAN. Appuyez et tenez pour le mode MONITOR.
21. UP ▲ and DOWN ▼ Button – Pour ajuster le Menu.

L'INSTALLATION DE LA PILE

Votre radio Série GXT860/895 fonctionne soit avec 4 piles AA alcalines ou une pile NiMH optionnelle. La pince de la courroie doit être supprimé (voir ci-dessous) afin de faciliter l'installation ou le retrait des piles.

L'installation des piles:

1. Avec l'arrière de la radio face à vous, retirez la pince de la courroie (voir le diagramme ci-dessous) pour un accès facile, puis retirez le couvercle de la pile en appuyant sur le haut au centre en le glissant vers le bas de la radio.
2. Insérer 4 piles AA en respectant la polarité indiquée. L'appareil ne fonctionnera pas si les piles ne sont pas installées correctement, et pourra endommager l'appareil.
3. Remettre le couvercle de la pile en le glissant sur la radio. Remplacer la pince de la courroie, en vous assurant qu'il se ferme en place.



INSTALLATION DE LA PINCE DE LA COURROIE

Pour installer la pince de la courroie, glisse-la vers le bas dans la fente sur le dos de la radio jusqu'à ce que le loquet clic (**BELT CLIP LATCH**). Pour supprimer la pince de la courroie (**BELT CLIP**), appuyez sur la languette de verrouillage (**LOCK TAB**) vers le bas, puis tirez doucement sur la pince vers le haut de la radio.

CHARGER LA PILE FACULTATIVE

Votre appareil Série GXT860/895 est équipé pour utiliser une pile facultative NiMH qui peut être rechargée au moyen d'un chargeur de bureau. Le premier charge durera 12 heures, et ci-après 24 heures. Pour un maximum de durée de vie, nous recommandons recharger la pile lorsque l'icône qui signale une pile faible apparaît. Retirez la radio du chargeur lors de l'expiration du temps de charge.

To charge using a Desktop Charger:

1. Placez la pile rechargeable dans les radios.
2. Branchez l'adaptateur AC dans une prise AC.
3. Insérez la prise adaptateur (ou l'adaptateur pour l'allume-cigarette DC si le se fait dans un véhicule) dans la prise du chargeur de bureau.
4. Placez les appareils dans la fente du chargeur de bureau, en notant que l'indicateur de **rouge** du LED s'allumera, indiquant qu'une charge est transmit à la pile.

Afin d'assurer que la pile est entièrement chargée, il est recommandé de charger la pile facultative pour au moins 12 heures avec la radio éteinte (OFF).



1. Utilisez uniquement les piles facultatives NiMH.
2. Ne tentez pas de charger les piles alcalines ou des piles autres que celles indiquées dans le manuel. Ceci pourra causer une fuite de liquides ou endommager la radio.
3. Pour e stockage à long terme, éteignez la radio (OFF) et retirez les piles de la radio.

BATTERY LEVEL INDICATOR

Votre radio Série GXT860/895 a un indicateur qui mesure la puissance des piles (**BATTERY LEVEL METER**) . Le plus nombreux sont les bars, les plus puissantes sont les piles. Lorsque le niveau des piles sont faibles, l'icône **BATTERY SHELL**  et le 'Lo bt' clignoteront dans l'affichage indiquant que les piles doivent être remplacées ou rechargées.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

Le POWER ON / OFF (allumé/ éteint) et le VOLUME

Tournez le bouton **POWER/ VOLUME** vers la droite pour allumer la radio et pour augmenter le niveau du volume. Tournez le bouton dans le sens antihoraire pour réduire le volume et pour éteindre la radio. Lorsque la radio est allumée (Power On), elle émettra 2 bips sonores de tonalités différentes, et l'affichage LCD affichera tous les icônes pour une durée d'une seconde et l'affichage LCD indiquera la dernière chaîne sélectionnée.

TRANSMISSION ET AL RÉCEPTION D'UN APPEL

Pour communiquer, toutes les radios de votre groupe doivent être fixés sur une même chaîne et un même code privé.

1. Pour un maximum de clarté, tenez la radio 2 à 3 pouces de votre bouche.
2. Appuyez et tenez la touche **PTT** et parler avec une voix normale dans le **microphone**. L'icône **TX** apparaîtra en continu dans l'affichage LCD pendant la transmission.
3. Pour recevoir un appel, libérez la touche **PTT**. L'icône **RX** apparaîtra dans l'affichage lorsque votre radio recevra une transmission.

À PROPOS DE LA PORTÉE DE LA TRANSMISSION

Vos radios Séries GXT sont conçues pour vous apporter un maximum de la portée sous des conditions optimales.



Portée maximale/ Aucune ou petite obstruction du champ visuel



Portée moyenne/ moyenne obstruction du champ visuel

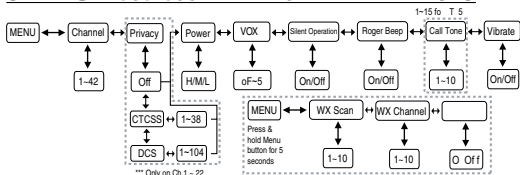


Portée courte / grande obstruction du le champ visuel

Les conditions optimales sont:

- Sur un étendu d'eau.
- Les zones rurales sans obstacles
- Les étendus à plat où l'on peut voir l'autre personne Pour obtenir le maximum de portée:
- Assurez-vous d'utiliser des piles bien chargées
- Assurez-vous que vous êtes sur une chaîne GMRS - les canaux FRS sont limités par la FCC à une faible puissance.
- Assurez-vous de mettre votre radio à une puissance élevée.

SÉRIE GXT860/895 TABLEAU DE RÉFÉRENCES



LA SURVEILLANCE

En tenant la touche **MONITOR** pendant 1 seconde un son vous permettra d'ajuster le volume de la radio sans recevoir un signal. Cela devrait être utilisé pour vérifier si la ligne est occupée avant de transmettre un message.

Appuyez et tenez la touche **MONITOR** de nouveau pendant 1 seconde pour sortir du mode **MONITOR**.

LE BALAYAGE (Scanner)

Votre radio peut balayer tous les 42 canaux. Pour entrer, appuyez rapidement sur la touche **SCAN**. Répétez la même procédure pour sortir. Votre radio balayera rapidement chacun des 42 canaux et arrêtera sur un qui est actif. Votre radio reprendra le balayage au bout de 4 secondes lorsque la chaîne n'est plus active.

Si vous n'appuyez plus sur la touche **PTT**, le balayage arrêtera et se fixera sur la chaîne active pour 10 secondes, avant de reprendre le balayage.

Pour reprendre le balayage, appuyez rapidement sur la touche ▲\▼.

L'APPEL D'ALERTE

Votre radio peut transmettre un appel d'alerte pour un temps fixe. Pour envoyer un appel d'alerte, appuyez sur la touche **CALL**. L'icône TX apparaîtra pendant la transmission d'un appel d'alerte et un ton sera transmis pour confirmer l'alerte.

Note: GXT895 supporte 5 "**Animal Sound**" (Voix d'animaux) supplémentaires - Cougar, Canard, Corneille, Loup et la Dinde.

LE CLAVIER VEROUILLÉ

Pour corriger des erreurs de sélections, appuyez sur touche **LOCK** pendant 2 secondes. L'icône **KEY LOCK** apparaîtra dans l'affichage. **PTT** et **CALL** seront toujours actifs. Répétez la même procédure pour déverrouiller le clavier.

L'ÉCLAIRAGE DE L'AFFICHAGE

Lorsque la radio est allumée, l'éclairage de l'affichage sera illuminé pour activer pour env. 5 secondes. L'éclairage de l'écran peut également être activé quand vous appuyez sur les touches **MENU**, **MON/SCAN** et **▲\▼**.

LA SÉLECTION DES CANAUX (GMRS/FRS BAND)

Appuyez sur la touche **MENU** une fois, puis les touches **▲\▼** pour sélectionner un des 42 canaux GMRS/FRS. Pour confirmer la sélection, appuyez sur la touche **PTT** ou appuyez sur la touche **MENU** pour passer à la prochaine fonction.

LES CODES PRIVÉS

Votre radio GXT860/895 à 142 Codes privés disponibles mais ne peuvent être utilisés que sur les canaux 1 ~ 22. Le code pourra être différent selon la chaîne. Pour sélectionner un code appuyez sur le bouton **MENU** deux fois, puis les touches **▲\▼** pour faire un choix de **Off**, **CTCSS** ou **DCS**. Appuyez de nouveau sur le bouton **MENU** et la touche **▲\▼** pour sélectionner l'un des 38 codes **CTCSS**, ou de l'un des 104 Codes **DCS**. L'icône du Code Privée sur l'affichage vous indiquera si vous avez configuré votre code en mode **CTCSS** ou **DCS**. Pour confirmer la sélection, appuyez sur la touche **PTT** ou appuyez sur la touche **MENU** à nouveau pour passer à la prochaine mise en fonction.

Note : Si vous sélectionnez un code privé **CTCSS**, tous les code **DCS** présélectionnés seront annulés, et vice-versa. Sélectionner un code privé "**oF**" permet de désactiver la fonction privé. Pour communiquer entre deux radios Série GXT860/895, toutes les radios de votre groupe doit être mis à la même chaîne et au même code privé sélectionné. Le code privée ne peut être fixé que dans les canaux 1~ 22.

LE RÉGLAGE DE LA PUISSANCE DE LA TRANSMISSION (TX)

Votre Série GXT860/895 supporte 3 niveaux de puissance. Pour sélectionner le niveau pour les canaux 1 à 7, 15 ~ 33 et 38 ~ 42, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à que l'icône "**Pr**" apparaît et clignote dans l'affichage. Puis, appuyez sur les touches **▲\▼** pour sélectionner l'icône **TRANSMIT POWER LEVEL** (Niveau de transmission de puissance) (H:haut/M:moyen/L:bas). Pour confirmer, appuyez sur la touche **PTT** ou appuyez sur la touche **MENU** de nouveau pour passer à la prochaine mise en fonction.

Lorsque le compteur de pile descend à 1 barre , le pouvoir du TX (Power) passera automatiquement de Hi (haut) ou Med (Moyen) à Lo (bas).

! Note : Vous ne pouvez pas régler la puissance sur les canaux de la FRS (8 ~ 14 et 34 ~ 37). Elles sont exposées à une faible puissance selon les règlements FCC.

VOX (Transmission sans utilisation des mains)

Votre radio supporte un réglage de 5 niveau VOX: (oF/1~5). Pour définir **VOX**, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que "**VOX**" clignote dans l'affichage, et à la droite de l'affichage **CHANNEL NUMBER** (le numéro de la chaîne) un icône "**oF**" apparaît. Sélectionnez "**1~5**" en appuyant sur les touches et la clé **PTT**, ou appuyez de nouveau sur la touche **MENU** pour passer à la prochaine fonction de réglage. **VOX** sera plus sensible sur le "**1**" que sur le "**5**".

Pour désactiver **VOX**, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que "**VOX**" clignote dans l'affichage, et à la droite de l'affichage **CHANNEL NUMBER** (le numéro de la chaîne) un icône "**1~5**" apparaît. Sélectionnez "**oF**" en appuyant sur les touches **▲\▼** et la clé **PTT**, ou appuyez de nouveau sur la touche **MENU** pour passer à la prochaine fonction de réglage.

FONCTIONNEMENT SILENCIEUX

Votre Série GXT860/895 supporte un mode **SILENT OPERATION** (fonctionnement silencieux). Dans ce mode, les "bips" et "tonalités" sont désactivés.

Pour activer le mode **SILENT OPERATION**, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que l'affichage montre un "**bP**" alors qu'à la droite de l'affichage "**bP**" l'icône "**on**" apparaît. Sélectionnez "**oF**" en appuyant sur les touches et sur la touche **PTT** ou sur la touche **MENU**.

Pour désactiver le mode **SILENT OPERATION**, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce qu'un "**bP**" apparaît dans l'affichage et l'icône "**oF**" apparaît à la droite de la "**bP**". Sélectionnez "**on**" en appuyant sur les touches **▲\▼** et sur la touche **PTT** ou sur la touche **MENU**.

LA TONALITÉ BIP ROGER (la fin de la transmission)

Quand le bouton **PTT** est relâché, la radio émet un bip sonore pour avertir les autres utilisateurs que votre émission est terminée. Pour activer la tonalité **ROGER BEEP** appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que le "**rb**" apparaît dans l'affichage et l'icône "**oF**" à droite de l'affichage "**rb**" apparaît. Sélectionnez "**on**" en appuyant sur les touches **▲\▼** et puis sur la clé **PTT** ou sur la touche **MENU** pour passer à la prochaine fonction de réglage.

Pour désactiver la tonalité **ROGER BEEP**, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que "rb" apparaisse dans l'affichage et l'icône "on" à droite de l'affichage "rb" apparaisse. Sélectionnez "of" en appuyant sur les touches et puis sur la touche **PTT** ou sur la touche **MENU** pour passer à la prochaine fonction de réglage.

LA SÉLECTION D'APPEL D'ALERTE

Votre radio supporte 10 choix de mode de **CALL ALERT** (Appel d'alertes) (15 pour GXT860/895). Pour sélectionner, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que l'icône "CA" apparaisse et à la droite apparaisse le mode de **CALL ALERT** courant. Ensuite, appuyez sur les touches ▲\▼ pour faire la sélection de **CALL ALERT**. La radio émettra une tonalité pour chaque sélection. Pour confirmer, appuyez sur la touche **PTT** ou appuyez sur la touche **MENU** pour passer à la prochaine mise en fonction.

VIBRATE ALERT

Pour activer la **VIBRATE ALERT** (Vibreur), appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que l'icône **VIBRATE ALERT** clignote et à droite du **CHANNEL NUMBER** l'icône "of" apparaisse. Sélectionnez "on" en appuyant sur les touches ▲\▼ et puis sur la touche **PTT**, ou sur la touche **MENU**. La **VIBRATE ALERT** s'éteindra.

Pour désactiver la **VIBRATE ALERT** (Vibreur), appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que l'icône **VIBRATE ALERT** clignote et à droite du **CHANNEL NUMBER** l'icône "on" apparaisse. Sélectionnez "of" en appuyant sur les touches ▲\▼ buttons and push the **PTT** button, or press **MENU** button. The **VIBRATE ALERT** icon will go off.

LA MÉTÉO RADIO/ SCAN NOAA

Votre radio supporte une fonction **NOAA WEATHER RADIO** (La météo radio), afin de permettre à l'utilisateur de recevoir des rapports météorologiques de stations désignées NOAA. Votre a également une fonction **NOAA SCAN MÉTÉO**, afin de permettre à l'utilisateur de scanner tous les 10 canaux de la **NOAA METEO RADIO**. Votre radio a également une fonction **NOAA SCAN MÉTÉO** (La météo scan), afin de permettre à l'utilisateur de scanner tous les 10 canaux de la **NOAA METEO RADIO**.

Pour activer la **NOAA WEATHER SCAN**, appuyez sur la touche **MENU** touche pendant 5 secondes lorsque vous êtes dans le mode **GMRS**. La radio sera sur la bande **WX**, balayera tous les 10 canaux et arrête sur une chaîne active. Lorsque la chaîne devient inactif pendant 10 secondes, la radio va reprendre son balayage. Pour arrêter le **NOAA WEATHER (WX) SCAN** et chercher l bande **WX** manuellement, appuyez sur la touche **MENU** au cours du balayage par le **NOAA WEATHER (WX) SCAN**.

La radio arrêtera son balayage et l'affichage démontrera la bande WX courante et l'icône de la bande WX. Lorsque dans le mode de la bande WX appuyez sur les touches pour sélectionner un des 10 canaux de **NOAA WEATHER (WX) BAND**.

Pour confirmer, appuyez sur le bouton **PTT** ou appuyez sur la touche **MENU** pour passer à la prochaine fonction. Pour désactiver la **NOAA WEATHER RADIO**, appuyez sur la touche **PTT**. Le réglage actuel de la radio GMRS / FRS sera affiché et l'icône **WX BAND** s'éteindra.

L'ALERTE MÉTÉO NOAA

Votre radio supporte une **NOAA WEATHER ALERT** (fonction d'alerte météo), de vous permettent de recevoir automatiquement des alertes météorologiques de stations désignées **NOAA**.

La **NOAA WEATHER (WX) ALERT** est allumé automatiquement lorsque vous êtes dans la mode **NOAA WEATHER SCAN**.

Pour activer la **NOAA WEATHER (WX) ALERT** au cours de l'utilisation normale de **NOAA METEO RADIO**, appuyez sur la touche **MENU** deux fois lorsque vous êtes dans la mode **METEO NOAA SCAN**. L'affichage démontrera l'icône "AL" et l'icône "oF" qui clignote à la droite. Sélectionnez "on" en appuyant sur les touches . Pour confirmer, appuyez sur la touche **PTT** ou appuyez sur **MENU**. La radio se remettra sur la bande WX et l'icône **WX BAND** continuera à clignoter.

Si la radio reçoit un signal **WX ALERT** d'une station désignée NOAA lorsque dans la mode GMRS/FRS, un bip sonnera pendant 10 secondes et les icônes "AL" et "In" apparaîtront sur l'affichage, après quoi la radio se remettra automatiquement dans la bande WX. Si vous appuyez sur une touche pendant qu'un bip sonne et vous êtes dans le mode GMRS/FRS, la radio se rendra automatiquement à **WX BAND** (La bande WX).

Pour désactiver le **NOAA WEATHER (WX) ALERT**, appuyez sur la touche **MENU** à deux reprises lorsque vous êtes dans la bande WX. L'affichage démontrera "AL" et à la droite l'icône "on" apparaîtra et clignotera. Sélectionner "oF" en appuyant sur les touches . Pour confirmer, appuyez sur le bouton **PTT** ou appuyez sur **MENU**.

HAUT-PARLEUR / MICROPHONE EXTERNE

Votre Série GXT860/895 peut être utilisée avec un haut-parleur externe / microphone ou casque d'écoute externe, a fin de libérer vos mains pour d'autres tâches. L'utilisation facultative d'un haut-parleur / microphone ou casque d'écoute :

- Insérez la fiche (s) dans les jacks **SPK/MIC**.
- Placez les bourgeons d'oreille dans votre oreille, et ajustez le micro dans une position désirée.



Note : Vous pouvez charger une pile rechargeable NiMH batterie à travers le jack CHG. (Allez à la page 6).

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLEME

SOLUTION

Puissance faible	- Vérifiez que la pile est bien insérée et en place et /ou remplacer les piles.
Vous ne pouvez pas recevoir des messages	- Vérifiez que les radios utilisent la même chaîne et le même code privé. - Assurez-vous que vous êtes à la portée des autres émetteurs. - Les édifices et autres structures pourra interférer dans la transmission. (Allez à la page 7 À PROPOS DE LA PORTÉE)
La radio ne répond pas lorsque vous appuyez sur une touche	- Assurez-vous que la touche de verrouillage n'est pas en fonction. Allez à "KEYPAD LOCK". - La radio peut-être aura besoin d'être ré-initialisée. Éteignez et rallumez la radio.
L'affichage est sombre	- Rechargez ou remplacez les piles.
Le chargeur ne fonctionne pas	- Les contacts sur le dos de la radio doivent être nettoyé. - Veiller à la prise de courant lorsque le chargeur est branché. - Vérifiez que la pile est bien installée dans le radio.

L'UTILISATION ET ENTRETIEN

1. Utilisez un chiffon doux imbibé d'eau pour nettoyer la radio.
2. **Ne pas** utiliser d'alcool ou de solutions de nettoyage pour nettoyer la radio.
3. **Ne pas** plonger la radio dans l'eau.
4. Séchez la radio avec un tissu non pelucheux si elle est mouillée.
5. Éteignez la radio et retirer les piles pour le stockage à longue durée.

Si vous avez un problème qui, selon vous, aura besoin de services, s'il vous plaît d'abord appelez nous et parler avec un technicien de service. Beaucoup de problèmes peuvent être corrigée au téléphone sans le besoin de retourner l'appareil à l'expéditeur.

SPECIFICATIONS

Chaines 42 chaines GMRS/FRS + 142 codes de sécurité
10 chaines météo NOAA (BX) band

Fréquence d'utilisation UHF 462.5500 ~ 467.7125 MHz

Alimentation 4 Piles alcalines de type AA ou rechargeable de type

Tableau des fréquences GMRS/FRS (MHz)

CH. No	CH. Freq.	CH. No	CH. Freq.	CH. No	CH. Freq.
1	462.5625	15	462.5500	29	
2	462.5875	16	462.5750	30	
3	462.6125	17	462.6000	31	
4	462.6375	18	462.6250	32	
5	462.6625	19	462.6500	33	
6	462.6875	20	462.6750	34	
7	462.7125	21	462.7000	35	
8	467.5625	22	462.7250	36	
9	467.5875	23		37	
10	467.6125	24		38	
11	467.6375	25		39	
12	467.6625	26		40	
13	467.6875	27		41	
14	467.7125	28		42	

* Les chaines 8~14 sont des chaines FRS à basse alimentation qui ne nécessitent pas de licence

Tableau des fréquences radio météo (WX) NOAA (MHz)

CH. No	CH. Freq.	CH. No	CH. Freq.
1	162.550	6	162.500
2	162.400	7	162.525
3	162.475	8	161.650
4	162.425	9	161.775
5	162.450	10	163.275

* Les chaines 8,9 et 10 ont été conçues pour les fréquences de la Marine Canadienne

Tableau des fréquences des codes de sécurité (Hz)

Code	Freq.	Code	Freq.	Code	Freq.	Code	Freq.	Code	
1	67.0	9	91.5	17	118.8	25	156.7	33	210.7
2	71.9	10	94.8	18	123.0	26	162.2	34	218.1
3	74.4	11	97.4	19	127.3	27	167.9	35	225.7
4	77.0	12	100.0	20	131.8	28	173.8	36	233.6
5	79.7	13	103.5	21	136.5	29	179.9	37	241.8
6	82.5	14	107.2	22	141.3	30	186.2	38	250.3
7	85.4	15	110.9	23	146.2	31	192.8		
8	88.5	16	114.8	24	151.4	32	203.5		

Note: les codes de sécurité ne peuvent être programmes que pour les chaines 1~22

Tableau des codes de sécurité DCS

No.	CODE	No.	CODE	No.	CODE	No.	CODE
1	23	27	165	53	413	79	731
2	25	28	172	54	423	80	732
3	26	29	174	55	423	81	734
4	31	30	205	56	431	82	743
5	32	31	223	57	432	83	754
6	43	32	226	58	445	84	36
7	47	33	243	59	464	85	53
8	51	34	244	60	465	86	122
9	54	35	245	61	466	87	145
10	65	36	251	62	503	88	212
11	71	37	261	63	506	89	225
12	72	38	263	64	532	90	246
13	73	39	265	65	546	91	252
14	74	40	271	66	656	92	255
15	114	41	306	67	612	93	266
16	115	42	311	68	612	94	274
17	116	43	315	69	624	95	325
18	125	44	331	70	627	96	332
19	131	45	343	71	631	97	356
20	132	46	346	72	632	98	446
21	134	47	351	73	654	99	452
22	143	48	364	74	662	100	454
23	152	49	365	75	664	101	455
24	155	50	371	76	703	102	462
25	156	51	411	77	712	103	523
26	162	52	412	78	723	104	526

Note: les codes de sécurité ne peuvent être programmés que pour les chaînes 1~22



Radios Bidirectionnelles



Radios Météo

Bluetooth



Casque Bluetooth



Caméras Vidéo Portables HD



Radios Maritimes



Radios d'Urgence à Manivelle



Radios CB

Découvrez ces produits et d'autres sur
midlandusa.com

GARANTIE LIMITÉE

La Corporation Radio Midland réparera ou remplacera sans frais, à son choix, tout les émetteurs Midland FRS / GMRS qui ne sont pas due à un défaut de matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant l'achat.

Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un liquide, la fuite de produits chimiques provenant d'une pile, ou l'abus. Les accessoires on une garantie de 90 jours à partir de la date d'achat, qui inclus les antennes, les chargeurs ou les écouteurs.

Cette garantie n'inclus pas le coût de pour l'enlèvement ou la réinstallation du produit dans un véhicule ou autres montages.

Pour le Produit Acheté dans l'USA :

L'exécution de travaux selon cette garantie peut être obtenue par le renvoi du produit, les frets prépayés, avec la preuve d'achat à

**Midland Radio Corporation
Warranty Service Department
5900 Parretta Drive
Kansas City, MO 64120**

Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et également d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre.

Note : La garantie ci-dessus s'applique uniquement aux appareils achetés aux États-Unis d'Amérique ou l'un des territoires ou leurs possessions, ou d'un échange militaire des États-Unis.

Pour le Produit Acheté au Canada :

L'exécution de travaux selon cette garantie peut être obtenue par le renvoi du produit, les frets prépayés, avec la preuve d'achat à Votre négociant au Canada.

Cette garantie vous donne des droits spécifiques. Les droits supplémentaires de garantie pourraient être fournis par la loi dans quelques secteurs.

ACCESSOIRES

Les accessoires peuvent être commandés sur www.midlandusa.com ou en remplissant le formulaire de la page suivante et en l'envoyant à notre adresse email.

AVP-1



- 2 casques microsecou-teurs avec PTT

- \$19.99

AVP-H4



- 2 casques oreillettes

- \$39.99

AVP-H1



- 1 casque kit micro visage découvert

- \$49.99

AVP-H5



- 2 casques porte-oreille

- \$39.99

AVP-H2



- 1 casque kit micro visage fermé

- \$49.99

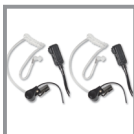
AVP-H7



- 2 casques avec oreillette en mousse support-oreille avec micro Boom

- \$39.99

AVP-H3



- 2 casques de surveillance

- \$39.99

AVP-H8



- 1 Mic de Gorge d'Action avec le Tubed'Oreille Acoustique

- \$39.99

ECOUTEURS TACTIQUES

TH1



- Mic d'écouteur avec le Boom
- **\$39.99**

TH2



- Mic tactique de Boom d'Action avec PTT Tactique
- **\$99.99**

TH3



- Mic d'écouteur avec PTT
- **\$29.99**

TH4



- Mic de Gorge d'action avec PTT Tactique et l'Écouteur Pneumatique
- **\$109.99**

FORMULAIRE DE COMMANDE D'ACCESSOIRES

Merci de bien vouloir adresser vos ordres de paiements ou remplir le formulaire suivant indiquant votre numéro de Visa/mastercard et de les envoyer à l'adresse ci-dessous. Merci de NE PAS envoyer de liquide ou des chèques. Editer l'ordre de paiement au nom de Midland Radio Corporation.

Name: _____

Address: _____

City: _____ **State** _____ **Zip Code** _____

Tel: _____ **email:** _____

CC# _____ **Type:** _____ **Exp.** _____

Qty	Item	Price	Total
	AVP-1		
	AVP-7		
	AVP-4		
	AVP-H1		
	AVP-H2		
	AVP-H3		
	AVP-H4		
	AVP-H5		
	AVP-H7		
	AVP-H8		
	TH1		
	TH2		
	TH3		
	TH4		

Mail To:

Midland Radio Corporation
Consumer Dept.
5900 Parretta Drive
Kansas City, MO 64120

Or Call 816.241.8500.

To order online go to
midlandusa.com

Sub-Total _____

Tax (MO, CO, IL, FL only) _____

S & H _____

\$14.95

(Pour Etats Unis uniquement. Pour Hawaii, Alaska, et Puerto Rico le S&H sera de \$36.25 for 1lb Et de \$64.25 pour 2lbs ou plus).

Total

\$ _____

MIDLAND RADIO CORPORATION

5900 Parretta Drive

Kansas City, MO 64120

Call 816.241.8500

Visitez notre site midlandusa.com

Note: Les caractéristiques et spécifications sont sujets à modifications sans information préalable. MIDLAND n'est pas responsable des erreurs non intentionnées ou des omissions sur le packaging.